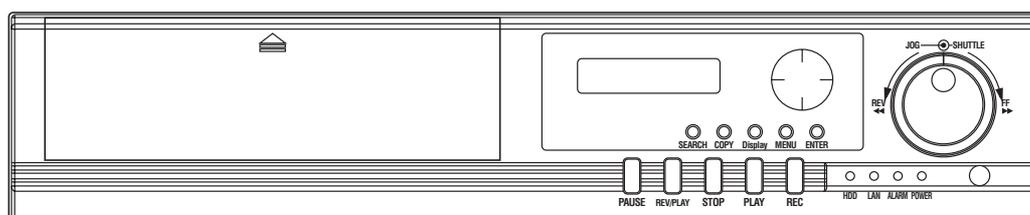


VIDEOREGISTRATORE DIGITALE MONOCANALE

# ZR-DH111NP

MANUALE DI ISTRUZIONI



**DAEW**

ITALIANO



# Indice

## Introduzione

Uso conforme allo scopo previsto	3
Targhetta di identificazione	3

## Misure di Sicurezza

Pericolo di folgorazione	3
Installazione	3
Manutenzione e riparazione	4
Utilizzo	4
Simbologia usata in questo manuale	4

## Descrizione del Prodotto

Limiti di fornitura	4
Panoramica delle funzioni	4
Elementi di operazione e visualizzazione	5

## Installazione

Operazione fondamentale	7
Connessioni sulla parte posteriore dell'apparecchio	8

## Connessione del Sistema

Connessione di una telecamera	10
Connessione ai multiplexer	10
Connessione a quad splitter	11

## Programmazione

Messa a punto orologio/lingua	12
Menu di impostazione timer-set	13
Menu di impostazione registrazione normale	14
Menu di impostazione registrazione di allarme	15
Menu di impostazione cicalino	16
Menu di impostazione archivio	16
Menu di impostazione rete	17
Menu di impostazione sistema	17

## Registrazione

Registrazione istantanea	20
Registrazione di allarme	20

## Riproduzione

Riproduzione normale	21
Ricerca	22

## Copia

Copia di immagine fissa	23
Copia sul file di sequenze video	23

## Specificazioni dell'Interfaccia

RS232	24
-------	----

## Appendice

Protocollo del comando	25
Telecomando	25
Tempo di registrazione/FPS in modo a periodo di tempo	26
Impostazione di bloccaggio per la sicurezza	28
Utilizzo tramite Internet/Intranet	28
Specificazione Funzionale di LAN	31

Queste istruzioni per l'Installazione e l'operazione, (edizione 03/2003, Ver 1.3), sono per l'uso del Videoregistratore Digitale a Monocanale (modello dell'anno 2003).

## Introduzione

Queste istruzioni per l'installazione e l'operazione sono scritte per le persone addette alla messa a punto o l'uso quotidiano dell'apparecchio. Tutte le persone addette a effettuare il lavoro di installazione (periti elettrotecnici o ingegneri di servizio) devono assicurare familiarità con i sistemi elettrici ed elettronici dell'apparecchio, e devono osservare sempre le regole di sicurezza applicabili alla legislazione corrente.

### Uso Conforme allo Scopo Previsto

Il videoregistratore digitale a monocanale è la prima unità sostitutiva vera e propria di VCR, disegnata particolarmente per l'industria di sicurezza, che combina integralmente la multiplazione di video ad alta risoluzione e la registrazione digitale. Questo videoregistratore può registrare a velocità fino a 60/50 immagini per secondo da sorgenti NTSC/PAL e riprodurre gli eventi all'istante. L'apparecchio incorpora tutti i benefici della registrazione video digitale, è semplice da installare e funziona proprio come VCR. La tecnologia di compressione altamente efficiente, e anche la chiarezza superior dei dettagli delle immagini della registrazione fanno risaltare il videoregistratore digitale monocanale risaltare i suoi competitori come la migliore selezione per vigilanza della sicurezza.

### Targhetta di identificazione

Ogni dispositivo è contratraddistinto da una etichetta riportante il modello ed il numero di serie. Riportare questi dati nella finestra sottostante per poter ottenere rapidamente assistenza tecnica o parti di ricambio.

Model:

Serial number:

## Misure di Sicurezza

### Pericolo di Folgorazione

- Consultare il personale qualificato di servizio o l'installatore del sistema per tutti i lavori concernenti l'installazione di questo prodotto.
- Non bloccare le aperture per ventilazione o le scanalature.
- Non far cadere dei pezzi metallici attraverso le scanalature. La mancata osservanza di questa norma può danneggiare permanentemente l'apparecchio. Disinserire immediatamente l'alimentazione e contattare con il personale qualificato di servizio
- Non tentare di smontare l'apparecchio. Per evitare la folgorazione, non rimuovere le viti e il coperchio.  
Non si trovano pezzi riparabili dall'utente all'interno dell'apparecchio. Contattare con il personale qualificato di servizio per la manutenzione. Maneggiare l'apparecchio con attenzione. Non dare colpi o agitare l'apparecchio, poiché potreste danneggiarlo.
- Non esporre l'apparecchio all'acqua o all'umidità, e inoltre non farlo funzionare in ambienti umidi. Spegnerne immediatamente il videoregistratore in caso l'apparecchio venga inumidito. Disinserire l'alimentazione e consultare il personale qualificato di servizio. L'umidità può danneggiare l'apparecchio e causare la folgorazione.
- Non usare detersivi forti e abrasivi per la pulizia del corpo dell'apparecchio. Usare una stoffa secca se l'apparecchio si sporca. In caso la sporcizia sia dura a rimuoversi, usare un detersivo non forte e pulire leggermente.
- Non sovraccaricare i connettori e fili di estensione, dal momento che questo può causare un rischio di incendio o folgorazione.
- Non far funzionare l'apparecchio a temperatura, umidità o fonte di alimentazione superiore a quella specificata. Non usare l'apparecchio in un ambiente estremo (con alta temperatura o alta umidità). Usare l'apparecchio a temperatura fra 0°C ~50°C e umidità inferiore a 90%. La fonte di alimentazione di ingresso per questo apparecchio è di 90CA e 265V.

## Descrizione del Prodotto

### Installazione

- I lavori di installazione descritti in questo manuale devono essere effettuati solo da esperti elettrotecnici appropriatamente qualificati, che devono assicurarsi di non mancare al rispettare degli standard e alle legislazioni elettrotecniche applicabili.
- Anche le modifiche all'unità devono essere effettuate esclusivamente da esperti elettrotecnici qualificati.

### Manutenzione e Riparazione

Tutte le operazioni di manutenzione e riparazione devono essere effettuate da esperti elettrotecnici qualificati.

- Le riparazioni non autorizzate possono causare danni alle persone, al materiale o danni all'apparecchio.

### Utilizzo

- Utilizzare questo apparecchio esclusivamente seguendo le istruzioni riportate in questo manuale.
- Le operazioni non autorizzate possono causare danni alle persone, al materiale o danni all'apparecchio.

### Simbologia usata in questo manuale

Le istruzioni di sicurezza usate in questo manuale sono classificate in due gruppi:



#### **PERICOLO di folgorazione**

La mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza identificate mediante questo simbolo può causare danni alle persone dovuti alla tensione di alimentazione. Questo simbolo viene usato per indicare un rischio imminente.



#### **Attenzione**

Questo simbolo indica un'avvertenza relativa ad un possibile danneggiamento dell'apparecchio o di altri oggetti.

A volte, si possono trovare suggerimenti per facilitare l'utilizzo dell'apparecchio.



#### **Indicazione**

Questo simbolo indica funzionalità particolari di operazione per l'utilizzo dell'apparecchio.

**CE** Il marchio CE corrisponde ad una direttiva di conformità dell'unione Europea (EU).

### Limiti di Fornitura

- 1 videoregistratore digitale a monocanale
- 1 istruzioni per l'installazione e l'operazione
- 1 carta CF
- 1 filo di alimentazione

### Accessori Raccomandati

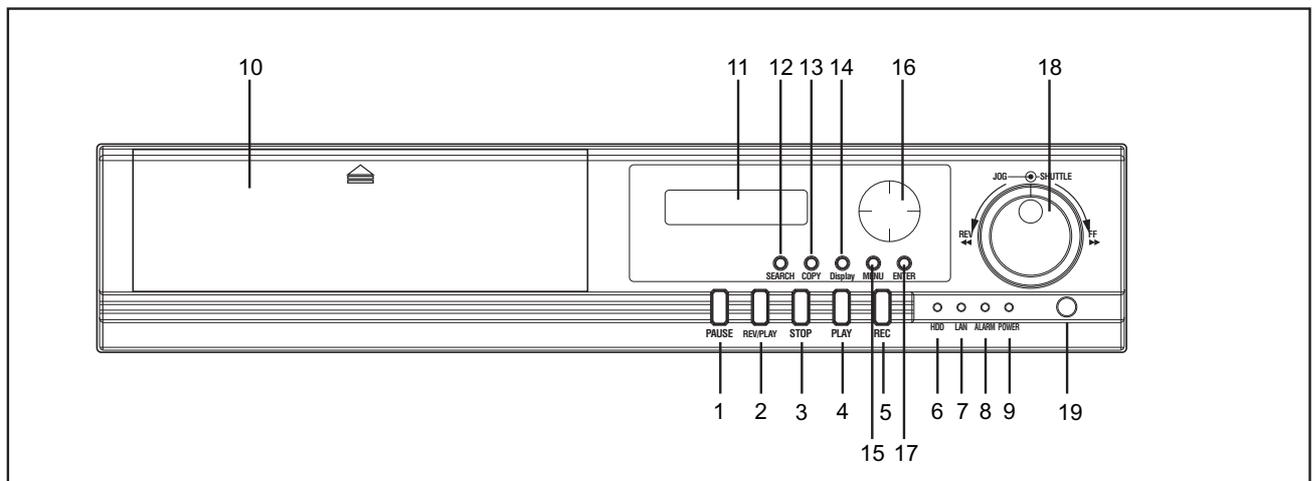
- Tutte le telecamere devono funzionare con segnali video CCIR o PAL.
- Tutti i monitori devono essere appropriati per ricevere detti segnali standard CCIR o PAL.

### Panorame delle funzioni

- La registrazione digitale offre immagini di qualità superiore.
- Registrazione di immagine pre-allarme
- Compatibile con la maggior parte dei multiplexer
- Registrazione time-lapse e in tempo reale
- Indice refresh fino a 60 campi (50 campi per PAL)
- Ricerca Immediata per data/ora, eventi di allarme, e lista di registrazione
- Riproduzione veloce e lenta a varie velocità del video registrato
- Menu di messa a punto on-screen e timer del sistema
- Protezione del password a multilivello
- Porta di comunicazione RS-232
- Sistema di proprietario altamente stabile non basato su PC
- Compressione/decompressione M-JPEG incorporata con qualità configurabile
- Capacità di registrazione audio
- Programmato con velocità a vari periodi di tempo. I dati possono essere memorizzati sulla carta Compact Flash
- Giornale di registrazione sul stato di operazione

## Elementi di operazione e visualizzazione

Pannello frontale



### 1 PAUSE

Premere questo tasto per fermare l'immagine di riproduzione.

### 2 REV.PLAY

Riproduzione con scorrimento del segnale video all'indietro. La velocità di riproduzione viene indicata sul display LCD. Premere ▲▼ per cambiare la velocità secondo le necessità.

### 3 STOP

Premere questo tasto per fermare la registrazione e riproduzione.

### 4 PLAY

Riproduzione. La velocità di riproduzione viene indicata sul display LCD. Premere ▲▼ per cambiare la velocità secondo le necessità.

### 5 REC

Premere questo tasto per iniziare la registrazione.

### 6 HDD

Accesso a HDD. Il LED viene acceso quando si accede a HDD.

### 7 LAN

Accesso a LAN. Il LED viene acceso quando si accede a LAN.

### 8 ALARM

Il LED viene acceso quando accade l'allarme.

### 9 POWER

Indica che l'alimentazione funziona normalmente.

### 10 Slot per Disco Rigido e Fessura per Carta Compact Flash

Cassetto per Disco Rigido e inserzione di una Carta Compact Flash.

## 11 Display LCD

2002/04/24 SYSLD  
12:00:00 002 HR

Inserire l'alimentazione. Viene indicato "system loading (caricamento del sistema)" per 10 secondi, sia sul display LCD sia sul monitor principale.

2002/04/24 STD  
12:00:00 002 HR

In modo di Attesa, la data/ora è quella attuale e la parte destra indica l'impostazione di qualità e velocità per registrazione normale.

2002/04/24 REC  
12:00:00 . 002 HR

In modo Registrazione, la data/ora è quella attuale e la parte destra indica RECORD e la velocità attuale di registrazione.

2002/04/24 PLAY  
12:00:00 > 002 HR

In modo Riproduzione, la data/ora è quella di riproduzione e la parte destra indica PLAYBACK e la velocità attuale di riproduzione.

## 12 SEARCH

Premere questo tasto per entrare nel menu Riproduzione di Ricerca.

## 13 COPY

Premere questo tasto per iniziare la copia dell'immagine fissa o del segnale video sulla carta Compact Flash.

## 14 DISPLAY

Premere questo tasto per Abilitare/Disabilitare il display.

## 15 MENU

Premere questo tasto per entrare nel menu Messa a Punto.

## 16 Up/Down

- (1) In modo Menu, premere questi tasti per cambiare i dati.
- (2) In modo Registrazione/Riproduzione, premere questi tasti per cambiare la velocità di Registrazione/Riproduzione.

### Destra/Sinistra

In modo Menu, questi tasti si usano per muovere il cursore.

## 17 ENTER

Premere questo tasto per confermare la selezione o dati cambiati.

## 18 Shuttle Dial

In modo Riproduzione, girando lo shuttle dial, si può avanzare/riavvolgere rapidamente l'immagine.

In modo Pausa, girando lo shuttle dial, si può avanzare/riavvolgere lentamente l'immagine. In modo Menu, girando lo shuttle dial, si può cambiare la pagina di menu in avanti o all'indietro.

### Jog Dial

In modo Pausa, girando il jog dial, si può avanzare/riavvolgere l'immagine per un campo. In modo Menu, girare il jog dial in senso orario per incrementare i dati del cursore che vengono indicati sul sistema. Girare il jog dial in senso antiorario per diminuire i dati del cursore che vengono indicati sul sistema.

## 19 Telecomando

Ricevitore a distanza IR

# Installazione

## Operazioni fondamentali

### 1 Inserire una HDD (IDE) per Memorizzazione Video

L' HDD deve essere impostato come MASTER. (Normalmente l'impostazione a default della HDD è Master)



#### Indicazione

Dopo inserito il cassette del disco rigido nello slot apposito, girare la chiave del cassetto nella posizione di bloccaggio. In caso contrario, il disco non verrà rivelato e la procedura di "Caricamento Sistema" non pu essere completata.

### 2 Connettere il cavo per ingresso di video/ audio e l' uscita di video/audio

Il POWER LED si illumina se l'alimentazione è corretta.

### 3 Inserire l'Alimentazione

Il dettaglio della connessione è descritto in CONNESSIONE DEL SISTEMA.

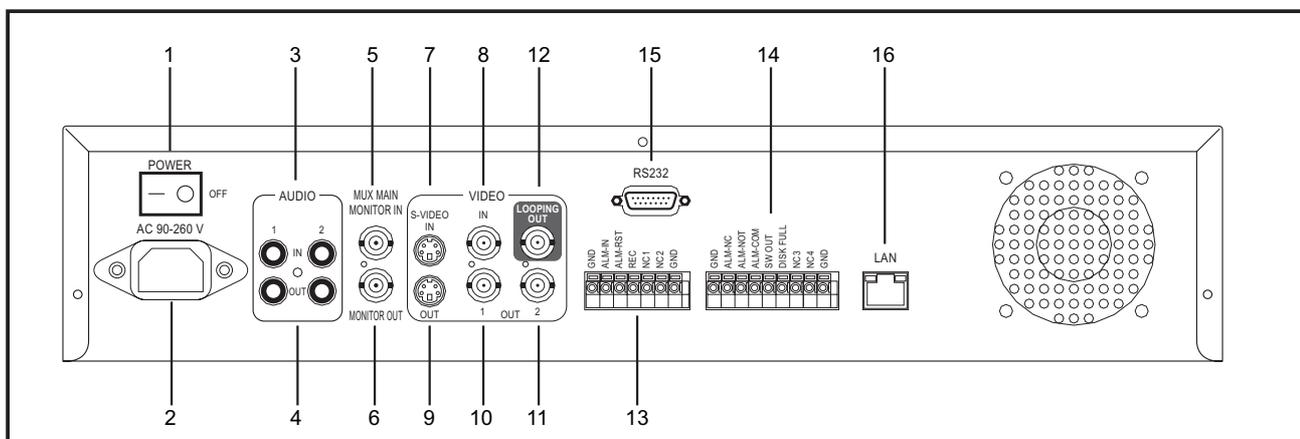
### 4 Premere il tasto MENU per entrare in MENU MESSA A PUNTO.

Nel menu principale si trovano nove pagine di messa a punto come segue:

1. MENU IMPOSTAZIONE OROLOGIO/ LINGUA
2. MENU IMPOSTAZIONE TIMER-SET 1
3. MENU IMPOSTAZIONE TIMER-SET 2
4. MENU IMPOSTAZIONE REGISTRAZIONE NORMALE
5. MENU IMPOSTAZIONE REGISTRAZIONE DI ALLARME
6. MENU IMPOSTAZIONE CICALINO
7. MENU IMPOSTAZIONE ARCHIVIO
8. MENU IMPOSTAZIONE RETE
9. MENU IMPOSTAZIONE SISTEMA

### 5 Girare lo shuttle dial in senso orario o antiorario per cambiare la pagina di messa a punto.

## Connessioni sulla parte posteriore dell'apparecchio



### 1 Interruttore di Alimentazione

Per inserire/disinserire l'alimentazione principale.

### 2 Spina di Alimentazione Principale

L'ingresso di alimentazione principale.

### 3 Audio IN 1,2

Ingresso di audio per registrazione

### 4 Audio OUT 1,2

Queste due uscite di audio possono essere attivate o inattivate nel Menu Messa a Punto.

### 5 MUX MAIN MONITOR

Connettore BNC dell'ingresso video, connettere l'uscita del monitor principale del multiplexer.

### 6 MONITOR

Connettore BNC dell'uscita video, connettere con il monitor principale.

### 7 S-VIDEO IN

Il connettore di ingresso per S-VIDEO.

### 8 VIDEO IN

Il connettore di ingresso per video composito.

### 9 S-VIDEO OUT

Il connettore di uscita per S-VIDEO

### 10 VIDEO OUT(1)

Il connettore di uscita per video composito.

**11 VIDEO OUT(2)**

Connettore di uscita per video composito.

**12 VIDEO LOOPING**

L'uscita video composita a connessione derivata potrebbe essere connessa ad altri dispositivi.

**13 Blocco di Terminali per Ingresso di Allarme****ALM-IN**

Ingresso del sensore di allarme tipo Aperto Normale o Chiuso Normale. L'Ingresso di allarme può essere selezionato come ingresso Aperto Normale o Chiuso Normale nel menu messa a punto. Quando accade un allarme, la registrazione di allarme verrà iniziata automaticamente.

**ALM-RST**

Ingresso di resettaggio di allarme tipo Aperto Normale o Chiuso Normale per resettare l'allarme.

**REC**

Segnale esterno di richiesta di registrazione. L'apparecchio inizierà la registrazione quando viene applicato un livello alto a questo terminale di ingresso. Se l'apparecchio non si trova in modo registrazione con timer, l'apparecchio fermerà la registrazione quando il segnale REC cade da livello a quello basso.

**14 Blocco di Terminali per Uscita Allarme****ALM-NC**

Uscita di Allarme normale chiusa. In condizioni normali, questo terminale è cortocircuitato al terminale ALM-COM. In stato di allarme, il terminale è aperto fra il terminale ALM-NC e quello ALM-COM.

**ALM-NO**

Uscita di Allarme Aperta Normale. In condizioni normali, questo terminale è aperto rispetto al terminale ALM-COM. In stato di allarme, questi due terminali sono cortocircuitati.

**ALM-COM**

Contatto Comune di Allarme.

**SW OUT**

Segnale per sincronizzare con multiplexer. (onda quadra)

**DISKFULL**

Segnale di allarme Disco Pieno

**15 Connettore RS232**

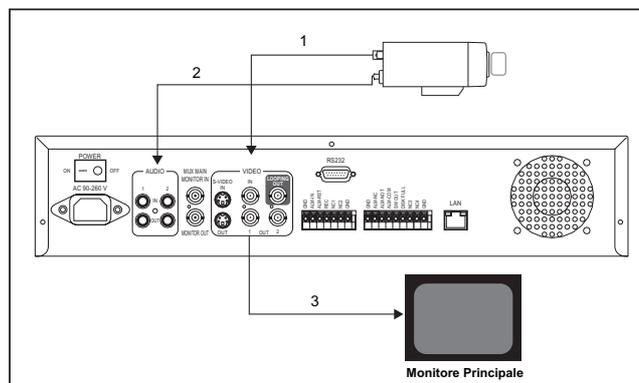
Connettere il connettore a 9 piedini D-Sub alle porte RS232 per telecomando.

**16 Connettore LAN**

Connettere al connettore LAN RJ-45.

# Connessione del Sistema

## Connessione di una telecamera



### 1 Ingresso Video o S-VIDEO

Se l'uscita di telecamera è quella composta, connettere all'ingresso video, connettore BNC.

L'impostazione dell'ingresso video deve essere effettuata come COMPOSITE. (MENU IMPOSTAZIONE SISTEMA)

Se l'uscita di telecamera è quella S-VIDEO, connettere all'ingresso S-VIDEO.

L'impostazione dell'ingresso video deve essere effettuata come S-VIDEO. (MENU IMPOSTAZIONE SISTEMA)

### 2 Uscita Audio

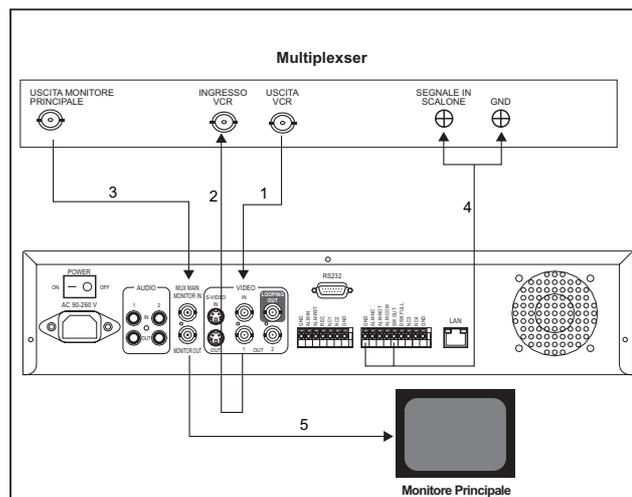
L'uscita audio della telecamera viene connessa al terminale di ingresso audio sul pannello posteriore.

### 3 Uscita di Monitor Principale del Sistema

Il monitor principale viene connesso al connettore VIDEO OUT 1 BNC o S-connettore di uscita S-video.

### 4 Impostare multiplexer a OFF. (MENU IMPOSTAZIONE REGISTRAZIONE NORMALE)

## Connessione di Multiplexer



### 1 Uscita VCR Multiplexer

Connessa al connettore VIDEO IN sul pannello posteriore.

### 2 Ingresso VCR Multiplexer

Connesso al connettore VIDEO OUT 1 sul pannello posteriore.

### 3 Uscita Monitor Principale Multiplexer

Connessa al connettore MUX.MAIN MONITOR IN sul pannello posteriore.

### 4 Segnale di Sincronia

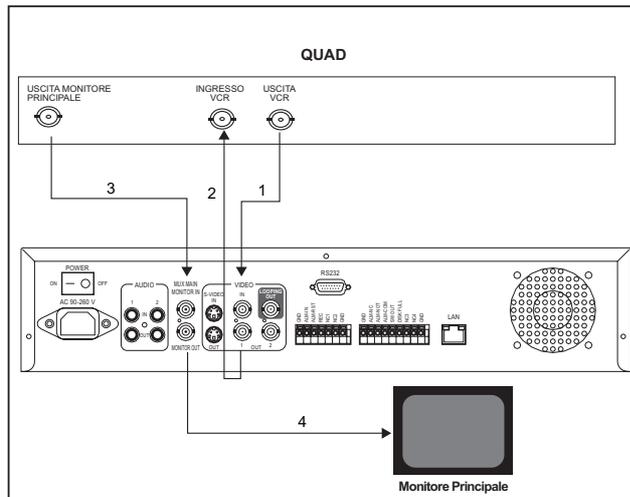
Questo segnale si usa per sincronizzare il multiplexer e il videoregistratore.

### 5 Uscita Monitor Principale Sistema

Connettere il connettore MAIN MONITOR OUTPUT al monitor principale.

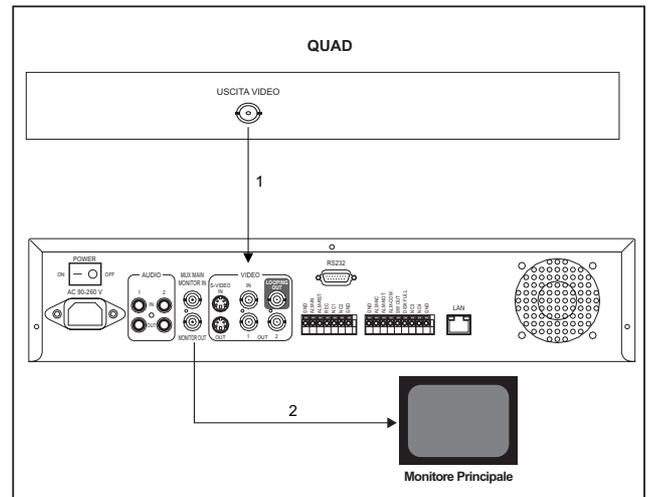
### 6 Impostare Multiplexer a ON. (MENU IMPOSTAZIONE REGISTRAZIONE NORMALE)

### Connessione QUAD SPLITTER (QUAD con connettore ingresso VCR e uscita VCR)



- 1 Uscita VCR QUAD**  
Connessa al connettore VIDEO INPUT sul pannello posteriore.
- 2 Ingresso VCR QUAD**  
Connesso al connettore VIDEO OUTPUT sul pannello posteriore.
- 3 Uscita Monitor Principale QUAD**  
Connessa al connettore Principale MUX. sul pannello posteriore.
- 4 Uscita Monitor Principale Sistema**  
Connettere il connettore MAIN MONITOR OUTPUT con il monitor principale.
- 5 Impostare Multiplexer a ON.**  
(MENU IMPOSTAZIONE REGISTRAZIONE NORMALE)

### Connessione QUAD SPLITTER (QUAD senza connettore ingresso VCR e uscita VCR)



- 1 Uscita Video QUAD (al Videoregistratore)**  
Connessa al connettore VIDEO INPUT sul pannello posteriore.
- 2 Uscita Monitor Principale del Sistema**  
Connettere il connettore MAIN MONITORE al monitor principale.
- 3 Impostare Multiplexer a OFF.**  
(MENU IMPOSTAZIONE REGISTRAZIONE NORMALE)

# Programmazione

## MENU IMPOSTAZIONE OROLOGIO/ LINGUA

### 1 DATE Data attuale

Anno:2000-2099  
Mese:01-12  
Data:01-31

### 2 TIME Orario attuale

Ora:00-23  
Minuto:00-59  
Secondo:00-59

### 3 DAYLIGHT SAVING

#### ON

Selezione automatica dell'ora solare.

#### OFF

Non funziona l'ora estiva.

### 4 MENU LANGUAGE

English(inglese)

### 5 OSD COLOR

Si possono selezionare 5 colori differenti:  
WHITE(bianco), RED(rosso), GREEN(verde),  
BLUE(azzurro), YELLOW(giallo)

### 6 SPPED FORMAT

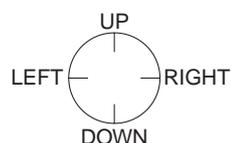
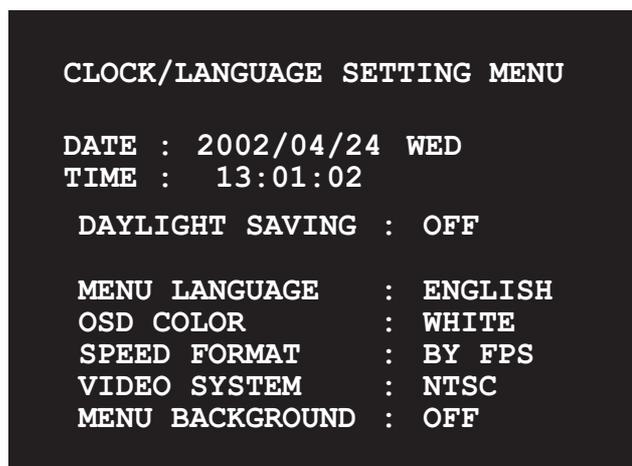
Selezionare la velocità di registrazione per  
FPS(Field per Second:Campo per Secondo) o  
HOUR(ora)

### 7 VIDEO SYSTEM

Selezionare il sistema del segnale video "NTSC"  
o "PAL".

### 8 MENU BACKGROUND

Oscura il video ON/OFF quando si trova in  
Modo Menu.



:Premere LEFT o RIGHT per muovere il cursore a destra o a sinistra.

:Premere UP o DOWN o il Jog Dial per cambiare il valore.

## MENU IMPOSTAZIONE TIMER-SET

L'immagine monitorata può essere registrata automaticamente regolando l'ora d'inizio e quella finale nel MENU IMPOSTAZIONE TIMER-SET. Si può eseguire l'impostazione del programma di registrazione quotidiana di una settimana.

### 1 WEEK

Seleziona il giorno per il timer.  
La registrazione viene effettuata secondo il programma di ogni giorno.

### 2 START

Si usa per immettere l'ora iniziale per la registrazione con timer.

### 3 STOP

Si usa per immettere l'ora finale per la registrazione con timer.

### 4 SPEED

In caso il FORMATO VELOCITA sia impostato per HOUR, la velocità di registrazione può essere impostata fra 2/3(NTSC/PAL)HR e 960HR.  
In caso il FORMATO VELOCITA sia impostato per FPS, la velocità di registrazione può essere impostata per 1-60/1-50(NTSC/PAL)FPS.

### 5 QUALITY

Sono disposti sei livelli di qualità per registrare l'immagine:

LOWER : 15KB  
LOW : 20KB  
BASIC : 25KB  
STANDARD : 30KB  
HIGH : 35KB  
SUPERIOR : 40KB

### 6 SET

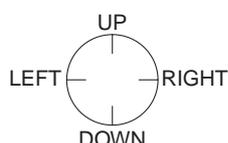
Impostare a "ON" se si usa la registrazione con timer.  
Impostare a "OFF" se non si usa la registrazione con timer.

### 7 DLY

La registrazione viene effettuata secondo lo stesso programma ogni giorno.

TIMER-SET 1 SETTING MENU					
WEEK	START	STOP	SPEED	QUALITY	SET
SUN	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
MON	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
TUE	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
WED	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF

TIMER-SET 1 SETTING MENU					
WEEK	START	STOP	SPEED	QUALITY	SET
TUE	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
FRI	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
SAT	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
DLY	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF
	00:00	00:00	002 HR	STANDARD	OFF



:Premere LEFT o RIGHT per muovere il cursore a destra o a sinistra.

:Premere UP o DOWN o il Jog Dial per cambiare il valore.

## MENU IMPOSTAZIONE REGISTRAZIONE NORMALE

### 1 SPEED

Velocità di Registrazione

L'utente può selezionare la velocità di registrazione fra 2/3(NTSC/PAL)HR e 960HR.

### 2 QUALITY

Qualità d'immagine

Sono disponibili sei livelli di qualità per registrare l'immagine:

LOWER	:	15KB
LOW	:	20KB
BASIC	:	25KB
STANDARD	:	30KB
HIGH	:	35KB
SUPERIOR	:	40KB

### 3 MULTIPLEXER

#### ON/OFF

L'utente può selezionare la connessione di un Multiplexer o quella di una telecamera.

#### ON

L'ingresso video dal connettore MUX MAIN MONITOR sul pannello posteriore verrà connesso in derivazione all'uscita del monitor principale se il registratore non si trova in modo MENU.

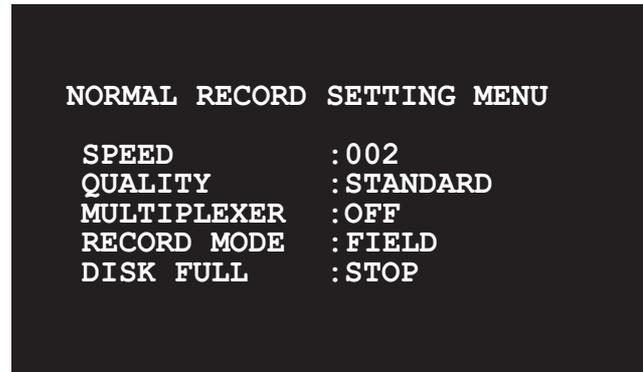
#### OFF

L'uscita del monitor principale è sempre la stessa del connettore di uscita video.

### 4 RECORD MODE

Sono disposti due modi di registrazione per effettuare la registrazione dell'allarme.

FIELD(campo) o FRAME(quadro).



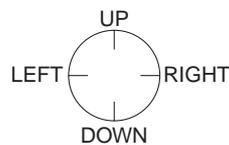
### 5 Disk Full

#### STOP

Se il disco è pieno, l'apparecchio fermerà la registrazione.

#### REWRITE

Se il disco è pieno, il video attuale sovrascriverà il video esistente dall'inizio della HDD.



: Premere LEFT o RIGHT per muovere il cursore a destra o a sinistra.

: Premere UP o DOWN o il Jog Dial per cambiare il valore.

## MENU IMPOSTAZIONE REGISTRAZIONE ALLARME

### 1 ALLARME OPERATION

#### ON

Effettua la registrazione quando accade un allarme.

#### OFF

Non effettua la registrazione quando accade un allarme.

### 2 RECORDING SPEED

La velocità di registrazione durante l'allarme.

La velocità max. di registrazione è di 2/3(NTSC/PAL)HR.

La velocità min. di registrazione è di 960HR.

### 3 RECORDING QUALITY

Slezionare la qualità per registrare l'immagine al momento dell'allarme.

LOWER	:	15KB
LOW	:	20KB
BASIC	:	25KB
STANDARD	:	30KB
HIGH	:	35KB
SUPERIOR	:	40KB

### 4 ALARM-IN TYPE(tipo di ingresso allarme)

**N.O.** Normal Open(aperto normale)

**N.C.** Normal Close(chiuso normale)

### 5 ALLARME-RESET TYPE(tipo di resettaggio allarme)

**N.O.** Normal Open(aperto normale)

**N.C.** Normal Close(chiuso normale)

### 6 ALARM DURATION TIME

Durata di allarme. La registrazione si inizia dall'inizio di un allarme e si ferma alla fine della durata impostata.

La durata max. è NON-STOP(non fermare). La durata min. è di 10 secondi.

### 7 PRE ALLARME OPERATION

#### ON

Registra l'immagine di pre-allarme con la velocità di registrazione per il periodo di pre-allarme.

### ALARM RECORDING SETTING MENU

ALARM OPERATION	:	ON
RECORDING SPEED	:	002 HR
RECORDING QUALITY	:	STANDARD
ALARM - IN TYPE	:	N.O.
ALARM - RESET TYPE	:	N.O.
ALARM DURATION TIME	:	10 SECS
PRE-ALARM OPERATION	:	ON
RECORDING SPEED	:	002 HR

#### OFF

Non viene effettuata la registrazione prima che accada un allarme.

### 8 RECORDING SPEED

La velocità di registrazione durante il periodo di pre-allarme.

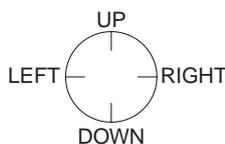
La velocità max. di registrazione è di 2/3(NTSC/PAL) HR.

La velocità min. è di 960HR.

### 9 PRE-ALARME TIME

La durata della registrazione di pre-allarme.

In modo registrazione in Tempo Reale di 2/3 ore, la durata di pre-allarme è di circa 5 secondi.



: Premere LEFT o RIGHT per muovere il cursore a destra o a sinistra.

: Premere UP o DOWN o il Jog Dial per cambiare il valore.

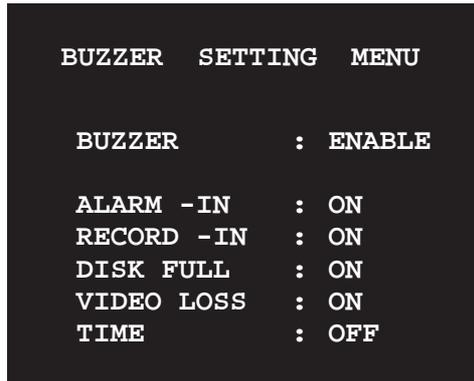


#### Indicazione

Se accade un allarme quando si trova in modo di attesa o modo registrazione normale, la qualità di registrazione sarà la stessa della registrazione normale.

Se accade un allarme quando si trova in registrazione con timer, la qualità di registrazione sarà la stessa del valore impostato sulla qualità di registrazione con timer.

## MENU IMPOSTAZIONE CICALINO



### 1 BUZZER

ENABLE:Seleziona l'attivazione del cicalino.  
 DISABLE:Seleziona l'inattivazione del cicalino.

L'utente può premere il pulsante ENTER per attivare/inattivare in modo Registrazione/Riproduzione.

### 2 ALARME-IN

ON: Il cicalino suonerà quando accade un allarme.

### 3 RECORD-IN

ON: Il cicalino suonerà quando il segnale Ingresso Registrazione viene applicato al terminale Ingresso Registrazione.

### 4 DISK FULL

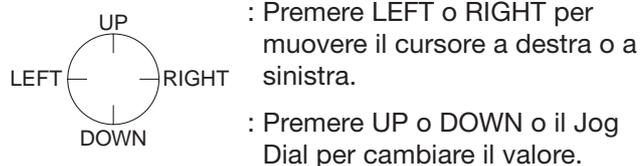
ON: Il cicalino suonerà quando il disco è quasi pieno 99.7%.

### 5 VIDEO LOSS

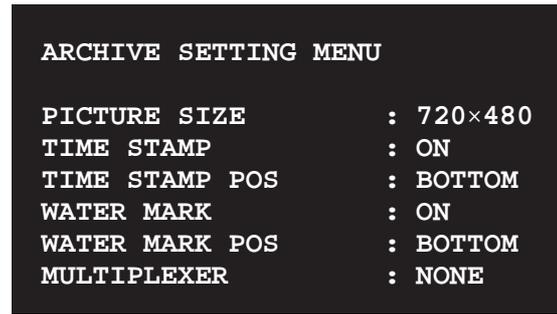
ON: Il cicalino suonerà quando si perde il video.

### 6 TIMER

ON: Il cicalino suonerà quando si realizza la registrazione con timer.



## MENU IMPOSTAZIONE ARHIVIO



### 1 PICTURE SIZE

Selezionare le dimensioni dell'immagine per copiare l'immagine sulla carta CF.

Dimensioni grandi:720 x 480

Dimensioni piccole:352 x 240

### 2 TIME STAMP

**ON** Verrà indicato il timbro di data/ora sull'immagine quando la stessa viene copiata sulla carta CF.

**OFF** Non verrà indicato il timbro di data/ore sull'immagine quando la stessa viene copiata sulla carta CF.

### 3 TIME STAMP POS

**BOTTOM** Il timbro verrà indicato sulla parte inferiore.

**TOP** Il timbro verrà indicato sulla parte superiore.

### 4 WATER MARK

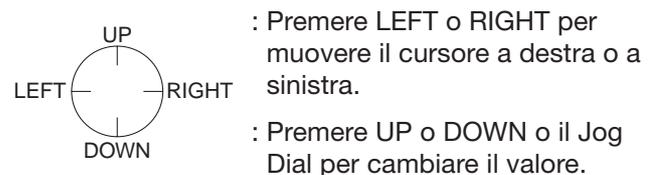
**ON** Verrà indicata il water mark sull'immagine quando la stessa viene copiata sulla carta CF.

**OFF** Non verrà indicata il water mark sull'immagine quando la stessa viene copiata sulla carta CF.

### 5 WATER MARK POS

**BOTTOM** Il water mark verrà indicata sulla parte inferiore.

**TOP** Il water mark verrà indicata sulla parte superiore.

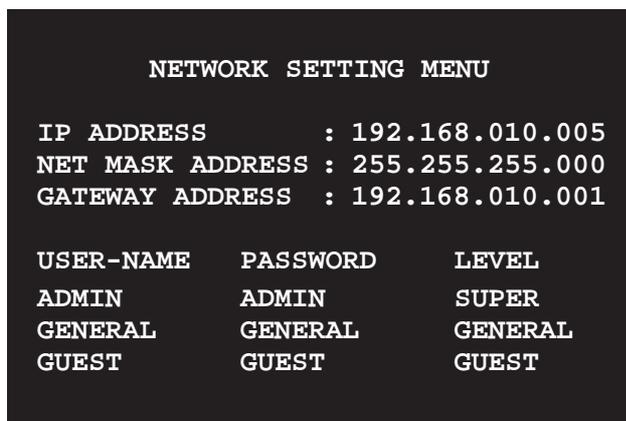


### 6 MULTIPLEXER

Per vedere ogni canale di multiplatore da LAN, selezionare DPLEX16-ECO sull'elenco.

## MENU IMPOSTAZIONE RETE

- (1) **IP ADDRESS** (indirizzo IP):Assegnare un indirizzo IP per questa unità.
- (2) **NET MASK ADDRESS** (indirizzo di maschera rete):Assegnare una maschera subrete della rete per questa unità.
- (3) **GATEWAY ADDRESS** (indirizzo di porta accesso):Assegnare una porta di accesso di default per questa unità.
- (4) **USER-NAME PASSWORD LEVEL**(livello del password del nome di utente)



Il nome di Login e il password si usano per stabilire una connessione di rete all'unità.

L'impostazione dale Password permette all'amministratore di impostare il nuovo nome di login e le password con livelli di accesso "ADMIN", "General" e "Guest".

Il sistema permette la connessione di fino a 4 utenti allo stesso tempo con distinti livelli di accesso.

Con "ADNIN", si può vedere l'immagine live/video di riproduzione e controllare l'operazione del videoregistratore digitale a monocanale.

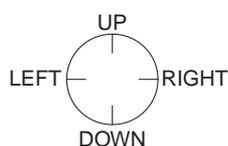
Con "General", si può vedere l'immagine live/video di riproduzione.

Con "Guest", si può vedere solo l'immagine live.



### Indicazione

Dopo modificato l'INDIRIZZO IP, INDIRIZZO MASCHERA RETE o INDIRIZZO PORTA DI ACCESSO, riavviare il sistema per effettuare queste impostazioni.



: Premere LEFT o RIGHT per muovere il cursore a destra o a sinistra.

: Premere UP o DOWN o il Jog Dial per cambiare il valore.

## MENU IMPOSTAZIONE SISTEMA

### SYSTEM SETTING MENU (V1.21 2003/01/02)

```

PASSWORD ENABLE      : NO
PASSWORD             : 888888
VIDEO INPUT          : COMPOSITE
PLAY WITH AUDIO 1    : ON
PLAY WITH AUDIO 2    : ON
DISK RENEW           : NO
FIELD CODE LINE      : 20
SYSTEM UPDATE        : NO
LOAD DEFAULT         : NO
CF RENEW             : NO
PLAY MODE            : FIELD
    
```

### 1 PASSWORD ENABLE

**YES/NO** Il PASSWORD può essere richiesto per entrare nel menu di impostazione sistema.

**YES** Il PASSWORD viene richiesto per entrare nel menu di impostazione sistema.

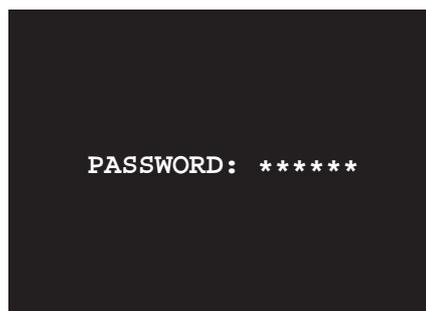
**No** Il PASSWORD non viene richiesto per entrare nel menu di impostazione sistema.

### 2 PASSWORD

In caso selezionato YES per PASSWORD ENABLE, viene richiesto il password per entrare nel menu impostazione sistema.

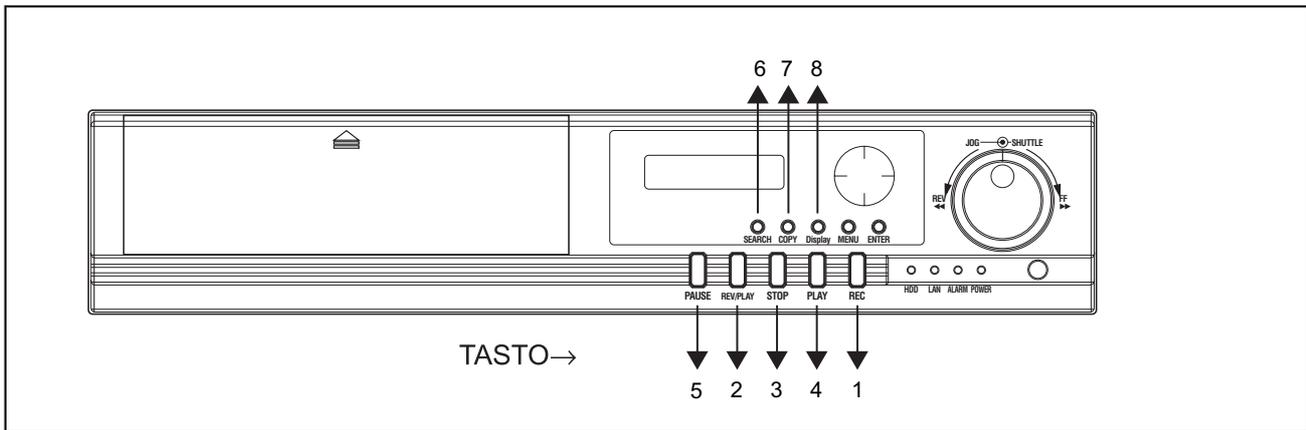
Il codice è composto da sei cifre, e le cifre possono essere da 1 a 8.

Dopo attivato la password, ogni volta che venga premuto il pulsante di menu in modo immagine live o il pulsante di live in modo registrazione, il sistema richiederà di immettere la password.



Non dimenticatevi di annotarvi la password.

Se l'utente immette un password, gli 8 tasti su pannello frontale rappresenteranno le cifre di 1 a 8.



**Esempio PASSWORD 888888**

L'utente può premere il tasto DISPLAY sei volte per entrare nel menu impostazione sistema.

### 3 VIDEO INPUT

**COMPOSITE** Selezionare l'ingresso video dal connettore BNC.

**S-VIDEO** Selezionare il S-VIDEO dal connettore S-VIDEO.

### 4 PLAY WITH AUDIO 1

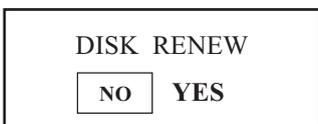
**PLAY WITH AUDIO 2**

**ON/OFF** Riproduzione con o senza audio.

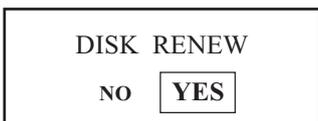
### 5 DISK RENEW

**YES/NO** Cancellazione dell'HDD.

**YES** Il dialogo di conferma apparirà sullo schermo.



**Premere il tasto ENTER per NOT cancellare l'HDD e poi uscire.**



**Altrimenti, premere il tasto RIGHT per muovere il cursore su YES, e poi premere il tasto ENTER per cancellare l'HDD.**

## 6 FIELD CODE LINE

Se il sistema è connesso al Multiplexer, questa funzione deve essere usata per regolare la linea di codice del campo del Multiplexer.

I valori:00"20

Il valore di default è 13, è appropriato per la maggior parte dei multiplexer.

Se appare la linea di codice di campo sulla parte superiore di ogni canale di riproduzione, diminuire il valore.

Se i multiplexer non possono realizzare correttamente la riproduzione, aumentare il valore.

## 7 SYSTEM UPDATE

**YES/NO** Aggiornare il sistema.

**YES** Copiare i file di aggiornamento sulla carta Compact Flash. Inserire la carta Compact Flash nella fessura, e premere il tasto ENTER per aggiornare il sistema.



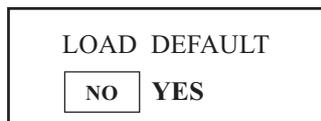
### Indicazione

Dopo aggiornato il sistema con successo, riavviare il sistema.

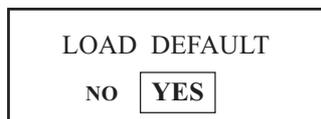
## 8 LOAD DEFAULT

**YES/NO** Caricare il DEFAULT del Sistema.

**YES** Il dialogo di conferma apparirà sullo schermo.



**Premere il tasto ENTER per NOT caricare la configurazione di default e uscire.**



**Altrimenti, premere il tasto RIGHT per muovere il cursore a YES, e poi premere il tasto ENTER per caricare la configurazione di default**

## 9 CF RENEW

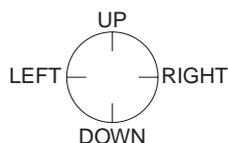
Due modi di selezione, YES o NO.

**YES** formatterà la carta CF.

**No** non formatterà la carta CF.

## 10 PLAY MODE

Il modo di riproduzione può essere FIELD o FLAME.



: Premere LEFT o RIGHT per muovere il cursore a destra o a sinistra.

: Premere UP o DOWN o il Jog Dial per cambiare il valore.

# Registrazione

## REGISTRAZIONE ISTANTANEA

**Premere il tasto Record per iniziare immediatamente la registrazione.**

Premere il tasto Record e l'immagine sul monitor verrà registrata sulla HDD.

- La velocità di registrazione e la qualità di registrazione vengono impostate nel menu impostazione registrazione.
- "RECORD" viene visualizzato sul display operativo.
- "RECORD" viene visualizzato sul display LCD. (Premere il tasto DISPLAY per mostrare il messaggio sullo schermo)

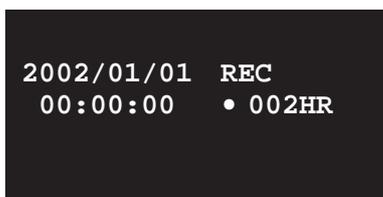
### Uscita video



**Premere il tasto STOP per fermare la registrazione.**

- Il tasto Stop si può attivare solo in modo registrazione.
- In caso la HDD sia pieno, l'apparecchio fermerà la registrazione automaticamente o soprascriverà dall'inizio l'HDD. Questo dipende dall'impostazione della HDD.

### Display LCD



## REGISTRAZIONE DI ALLARME

L'immagine sul monitor verrà registrata automaticamente se accade un allarme e si fermerà la registrazione alla fine della durata dell'allarme.

La registrazione istantanea e la registrazione con timer si fermeranno se accade un allarme.

**Premere il tasto MENU e girare il jog dial per selezionare il MENU IMPOSTAZIONE REGISTRAZIONE ALLARME.**

### RECORDING OPERATION

**ON** Attiva la registrazione di allarme.

**OFF** Disattiva la registrazione di allarme.

### RECORDING SPEED

Regola la velocità di registrazione in caso di allarme.

### RECORDING QUALITY

Per la durata di allarme, la qualità di registrazione può essere regolata diversamente da quella di registrazione istantanea o con timer.

### ALARM-IN TYPE

Selezionare il tipo di ingresso allarme che deve essere Normal Close(Chiuso Normale) o Normal Open(Aperto Normale).

### ALARME-RESET TYPE

Selezionare il tipo di ingresso resettaggio allarme che deve essere Normal Close(Chiuso Normale) o Normal Open(Aperto Normale).

### ALARME DURATION TIME:

Durata di allarme da 10 secondi a NON-STOP.

### PRE-ALARME OPERATION

**ON** Attiva la registrazione di pre-allarme.

**OFF** Disattiva la registrazione di pre-allarme.

### RECORDING SPEED

Regolare la velocità di registrazione per la durata di pre-allarme.



### Indicazione

La qualità di registrazione per la durata di pre-allarme è la stessa della registrazione prima che accada un allarme.

Se il registratore non effettua la registrazione prima che accada un allarme, la qualità di registrazione nella durata di pre-allarme sarà la stessa della registrazione istantanea.

# Riproduzione

## RIPRODUZIONE NORMALE

### 1 Riproduzione

Premere il tasto PLAY per iniziare la riproduzione delle immagini/audio memorizzati dall'ultimo SEGMENTO.

Premere il tasto REV.PLAY per iniziare la riproduzione all'indietro delle immagini/audio memorizzati dall'ultimo segmento.

### 2 STOP

Premere il tasto STOP per fermare la riproduzione.

### 3 Riproduzione Rapida in Avanti/all'Indietro

Premere il tasto PLAY per iniziare la riproduzione.

Girare lo shuttle dial in senso orario e si iniziare la riproduzione rapida in avanti.

La velocità verrà indicata sul LCD all'angolo destro superiore dello schermo.

>> 2,4,6,8,16,32,600X

Girare lo shuttle dial in senso antiorario per iniziare la riproduzione rapida all'indietro.

La velocità verrà indicata sul LCD.

<< 2,4,6,8,16,32,600X

### 4 Riproduzione Lenta in Avanti/all'Indietro

Premere il tasto PAUSE per congelare l'immagine di riproduzione.

Girare lo shuttle dial in senso orario e si iniziare la riproduzione lenta in avanti.

La velocità verrà indicata sul LCD all'angolo dello schermo.

>> 1/2,1/4,1/6,1/8,1/10,1/16,1/32

Girare lo shuttle dial in senso antiorario per iniziare la riproduzione lenta all'indietro.

La velocità verrà indicata all'angolo dello schermo.

<< 1/2,1/4,1/6,1/8,1/10,1/16,1/32

### 5 Avanzamento e riavvolgimento per Quadro/Campo

Premere il tasto PAUSE per congelare l'immagine.

Girare lo shuttle dial in senso orario per avanzare l'immagine fissa Quadro/Campo per Quadro/Campo.

Girare lo shuttle dial in senso antiorario per riavvolgere l'immagine fissa Quadro/Campo per Quadro/Campo.

La velocità aumenterà se lo shuttle dial viene girato rapidamente.

## RICERCA

### Ricerca Segmento

Premere il tasto SEARCH per entrare nel menu Ricerca.

Premere il tasto UP o DOWN per muovere il cursore a BY SEGMENT LIST e premere il tasto ENTER per selezionare la ricerca di file.

Premere il tasto UP o DOWN per muovere il cursore al segmento che Lei vuole riprodurre.

Premere il tasto ENTER per selezionare il segmento.

In caso l'elenco di selezione sia pieno, girare lo shuttle dial in senso orario per selezionare l'elenco della prossima pagina per elenco di ricerca addizionale.

Dopo aver confermato l'ora di inizio, premere il tasto ENTER per iniziare la riproduzione.

### Ricerca Allarme

Premere il tasto SEARCH per entrare nel menu Ricerca.

Premere il tasto UP o DOWN per muovere il cursore a BY ALARME LIST e premere il tasto ENTER per selezionare la ricerca di allarme.

Premere il tasto UP o DOWN per muovere il cursore per selezionare l'immagine di allarme richiesta.

In caso l'elenco di selezione sia pieno, girare lo shuttle dial in senso orario per selezionare la prossima pagina per elenco di ricerca addizionale.

L'immagine di allarme verrà riprodotta dal periodo di pre-allarme e si fermerà alla fine della durata dell'allarme.

### Ricerca Data/Ora

Premere il tasto SEARCH per entrare nel menu Ricerca.

Premere il tasto UP o DOWN per muovere il cursore a BY DATE/TIME e premere il tasto ENTER per selezionare la ricerca di file.

Premere il tasto LEFT o RIGHT per muovere il cursore.

Premere il tasto UP o DOWN per modificare la data.

Premere il tasto ENTER e la riproduzione si inizierà dalla data/ora impostata nel menu.



#### Indicazione:

In caso non si trovi alcuna immagine in data/ora specificata, l'apparecchio inizierà automaticamente la riproduzione dalla data/ora impostata più vicina.

#### SEARCH MENU

BY SEGMENT LIST  
BY ALARM LIST  
BY DATA TIME

#### SEGMENT SEARCH

1	PA	2002/04/24	19/03/29
2	T	2002/04/25	12/30/30
3	T	2002/05/20	12/00/00

PA : PRE-ALARME RECORD  
T : TIMER RECORD

#### SEARCH MENU

BY SEGMENT LIST  
BY ALARM LIST  
BY DATA TIME

#### ALARM SEARCH

1	PA	2002/04/24	19/03/29
2	T	2002/04/25	12/30/30
3	T	2002/05/20	12/00/00

PA : PRE-ALARME RECORD  
T : TIMER RECORD

#### SEARCH MENU

BY SEGMENT LIST  
BY ALARM LIST  
BY DATE/TIME

#### DATE/TIME SEARCH

YEAR/MM/DD	HH:MM:SS
2002 04 24	19 03 35

# COPIA

**Inserire la carta Compact Flash nella fessura Compact Flash sul pannello frontale.**

Al momento di inserire la carta Compact Flash, accertarsi che la direzione di inserzione sia corretta.

## COPIA DI IMMAGINE FISSA

Premere il tasto PLAY per iniziare la riproduzione.

Premere il tasto PAUSE per congelare l'immagine.

Girare lo shuttle dial in senso orario o antiorario per muovere le immagini fino a trovare quella che Lei desidera selezionare.

Mentre si visualizza l'immagine che Lei desidera selezionare, premere il tasto COPY. Verrà indicato il testo "Copying..." sullo schermo durante il processo di copia. La parola "Success(successo)" verrà indicata sullo schermo dopo aver finito la copia del file.



### Indicazione:

Le immagini copiate vengono memorizzate come una sola immagine.  
I file copiati vengono salvaguardati come file .JPG.

## COPIA SUL FILE DI SEQUENZE VIDEO

Premere il tasto PLAY per iniziare la riproduzione.

Premere il tasto COPY per far apparire il menu di copia.

### COPIA TO MOVIE FILE

```
Press COPY      To Step Copy
Press PLAY      To Continue Copy
Press PAUSE     To Stop Continue
Press SEARCH    To End Copy
Press STOP      To End Play
```

Premere il tasto PLAY per continuare a Copiare il File.

Premere il tasto PAUSE per terminare la copia.

Premere il tasto SEARCH per finire la copia.

Premere il tasto STOP per finire la riproduzione.



### Indicazione:

Le immagini copiate vengono memorizzate come immagine di film.

I file copiati vengono memorizzati come file .MOV.

Usare Quick Time per riprodurre i file .MOV recuperati.

Si può scaricare Quick Time.

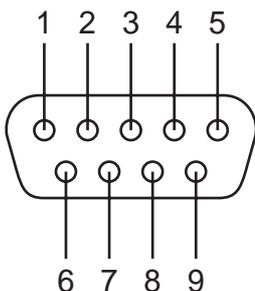
La versione di riproduzione per Quick Time è gratis.

# Specificazioni di Interfaccia

## RS232

Questo Videoregistratore Digitale a monocanale può essere controllato da un computer o un terminale mediante il connettore RS-232 con 9 piedini D-SUB standard.

### Specifiche del connettore con 9 piedini D-SUB



### Assegnazione dei piedini del connettore D-SUB con 9 piedini

Videoregistratore digitale monocanale			COMPUTER CENTRALE	
PIEDINI #	NOME		PIEDINI #	NOME
1	NON CONNESSO		1	NON CONNESSO
2	TXD	→	2	RXD
3	RXD	←	3	TXD
4	NON CONNESSO		4	DTR
5	GROUND	—	5	TERRA
6	NON CONNESSO		6	DSR
7	NON CONNESSO		7	RTS
8	NON CONNESSO		8	CTS
9	+5V		9	NON CONNESSO

### Messa a punto di trasmissione

La trasmissione è regolata con la velocità in baud 9600, 8 bit di dati, 1 bit di partenza, 1 bit di arresto e nessuna parità.

# Appendice

## Protocollo di Telecomando

Un computer o un terminale può essere usato per controllare l'apparecchio inviando comandi ASCII di tre caratteri mediante il connettore RS232. Questi comandi iniziano con "K" o "k". Sono disposti 30 comandi ASCII rappresentati con i tasti del pannello frontale.

Sono indicati i 30 comandi ASCII nella seguente tabella.

Tabella di Comandi del Telecomando		
CODICE ASCII	FUNZIONE	Tastierina sul pannello frontale
K00	Inizio di Riproduzione	REC
K01	Riproduzione all'indietro	REV. PLAY
K02	Fermare la registrazione e la riproduzione	STOP
K03	Riproduzione	PLAY
K04	Congelare l'immagine di riproduzione	PAUSE
K05	Riproduzione di ricerca	SEARCH
K06	Copiare l'immagine sul carta CF	COPY
K07	Visualizzazione sullo schermo	DISPLAY
K08	Incrementare i dati	UP $\Delta$
K09	Muovere il cursore	LEFT $\triangleleft$
K10	Muovere il cursore	RIGHT $\triangleright$
K11	Diminuire i dati	DOWN $\nabla$
K12	Confermare la selezione	ENTER
K13	Entrare nel menu di impostazione	MENU
K14 – K20	Velocità di riproduzione rapida all'indietro	<< 2-600 X, 1/2-1/32
K21 – K27	Velocità di riproduzione rapida	>> 2-600 X, 1/2-1/32
K28	Riavvolgere l'immagine fissa	JOG -REW
K29	Avanzare l'immagine fissa	JOG -FF

## Unità di Telecomando

(Opzionale)

L'unità di telecomando è un accessorio per migliorare le operazioni a portata di mano del videoregistratore digitale a monocolore (Figura 1). Lei può effettuare tutte le impostazioni e operazioni con questa unità di telecomando. La distanza efficace è fino a 10 metri senza niente di ostacoli. Le funzioni destinate ai tasti sono le stesse del pannello frontale del videoregistratore digitale monocolore.

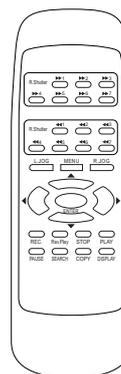


Figura 1

## Tempi di Registrazione/FPS

In caso di Registrazione con una HDD 80GB  
(Stimato con una immagine tipica – livello di  
rumore basso)

Il numero di campo/sec potrebbe variare a  
seconda della versione.

LOWER : 15KB  
LOW : 20KB  
BASIC : 25KB  
STANDARD : 30KB  
HIGH : 35KB  
SUPERIOR : 40KB

NTSC

(memoria del sistema:80GB)

Velocità di Registrazione (Ora)	Rapidità di Registrazione (campo/sec.)	QUALITÀ DI IMMAGINE					
		LOWER	LOW	BASIC	STANDARD	HIGH	SUPERIOR
2	60	24H	18H	14H	12H	10H	9H
6	15	98H	74H	59H	49H	42H	37H
12	8.571	172H	129H	103H	86H	74H	64H
24	4.615	321H	240H	192H	160H	137H	120H
48	2.4	617H	463H	370H	308H	264H	231H
72	1.622	913H	685H	548H	456H	391H	342H
96	1.224	1210H	907H	726H	605H	518H	453H
168	0.706	2098H	1573H	1259H	1049H	899H	786H
480	0.249	5949H	4462H	3569H	2974H	2549H	2231H
720	0.166	8924H	6693H	5354H	4462H	3824H	3346H
960	0.125	11851H	8888H	7111H	5925H	5079H	4444H

NTSC

(memoria del sistema:80GB)

Velocità di Registrazione (FPS)	QUALITÀ DI IMMAGINE					
	LOWER	LOW	BASIC	STANDARD	HIGH	SUPERIOR
60	24H	18H	14H	12H	10H	9H
30	49H	37H	29H	24H	21H	18H
20	74H	55H	44H	37H	31H	27H
10	148H	111H	88H	74H	63H	55H
5	296H	222H	177H	148H	127H	111H
2	740H	555H	444H	370H	317H	277H
1.5	987H	740H	592H	493H	423H	370H
1	1481H	1111H	888H	740H	634H	555H
0.5	2963H	2222H	1777H	1481H	1269H	1111H
0.2	7407H	5555H	4444H	3703H	3174H	2777H
0.1	14814H	11111H	8888H	7407H	6349H	5555H

PAL

(memoria del sistema:80GB)

Velocità di Registrazione (Ora)	Rapidità di Registrazione (campo/sec.)	QUALITÀ DI IMMAGINE					
		LOWER	LOW	BASIC	STANDARD	HIGH	SUPERIOR
3	50	29H	22H	17H	14H	12H	11H
6	16.667	88H	66H	53H	44H	38H	33H
12	10	148H	111H	88H	74H	63H	55H
24	5.556	266H	200H	160H	133H	114H	100H
48	2.941	503H	377H	302H	251H	215H	188H
72	2	740H	555H	444H	370H	317H	277H
96	1.515	977H	733H	586H	488H	419H	366H
168	0.877	1689H	1266H	1013H	844H	724H	633H
480	0.311	4763H	3572H	2858H	2381H	2041H	1786H
720	0.207	7156H	5367H	4294H	3578H	3067H	2683H
960	0.156	9646H	7122H	5698H	4748H	4070H	3561H

PAL

(memoria del sistema:80GB)

Velocità di Registrazione (FPS)	QUALITÀ DI IMMAGINE					
	LOWER	LOW	BASIC	STANDARD	HIGH	SUPERIOR
50	29H	22H	17H	14H	12H	11H
25	59H	44H	35H	29H	25H	22H
16	92H	69H	55H	46H	39H	34H
10	148H	111H	88H	74H	63H	55H
5	296H	222H	177H	148H	127H	111H
2	740H	555H	444H	370H	317H	277H
1.5	987H	740H	592H	493H	423H	370H
1	1481H	1111H	888H	740H	634H	555H
0.5	2963H	2222H	1777H	1481H	1269H	1111H
0.2	7407H	5555H	4444H	3703H	3174H	2777H
0.1	14814H	11111H	8888H	7407H	6349H	5555H

Riferimento: 24H=1 giorno, 168H=1 settimana, 720H=1 mese, 8760H=1 anno

WIn caso di Registrazione con una HDD 160GB.  
(Stimato con una immagine tipica – livello di  
rumore basso) Il numero di campo/sec potrebbe  
variare a seconda della versione.

Lower : 15 kB  
Low : 20 kB  
Basic : 25 kB  
Standard : 30 kB  
High : 35 kB  
Superior : 40 kB

NTSC

(memoria del sistema:160GB)

Velocità di Registrazione (Ora)	Rapidità di Registrazione (campo/sec.)	QUALITÀ DI IMMAGINE					
		LOWER	LOW	BASIC	STANDARD	HIGH	SUPERIOR
2	60	49H	37H	29H	24H	21H	18H
6	15	197H	148H	118H	98H	84H	74H
12	8.571	345H	259H	207H	172H	148H	129H
24	4.615	642H	481H	385H	321H	275H	240H
48	2.4	1234H	925H	740H	617H	529H	463H
72	1.622	1826H	1370H	1096H	913H	782H	685H
96	1.224	2420H	1815H	1452H	1210H	1037H	907H
168	0.706	4196H	3147H	2518H	2098H	1798H	1573H
480	0.249	11899H	8924H	7139H	5949H	5099H	4462H
720	0.166	17849H	13386H	10709H	8924H	7649H	6693H
960	0.125	23703H	17777H	14222H	11851H	10158H	8888H

NTSC

(memoria del sistema:160GB)

Velocità di Registrazione (FPS)	QUALITÀ DI IMMAGINE					
	LOWER	LOW	BASIC	STANDARD	HIGH	SUPERIOR
60	49H	37H	29H	24H	21H	18H
30	98H	74H	59H	49H	42H	37H
20	148H	111H	88H	74H	63H	55H
10	296H	222H	177H	148H	127H	111H
5	592H	444H	355H	296H	254H	222H
2	1481H	1111H	888H	740H	634H	555H
1.5	1975H	1481H	1185H	987H	846H	740H
1	2963H	2222H	1777H	1481H	1269H	1111H
0.5	5925H	4444H	3555H	2963H	2539H	2222H
0.2	14814H	11111H	8888H	7407H	6349H	5555H
0.1	29629H	22222H	17777H	14814H	12698H	11111H

PAL

(memoria del sistema:160GB)

Velocità di Registrazione (Ora)	Rapidità di Registrazione (campo/sec.)	QUALITÀ DI IMMAGINE					
		LOWER	LOW	BASIC	STANDARD	HIGH	SUPERIOR
3	50	59H	44H	35H	29H	25H	22H
6	16.667	177H	133H	106H	88H	76H	66H
12	10	296H	222H	177H	148H	127H	111H
24	5.556	533H	400H	320H	266H	228H	200H
48	2.941	1007H	755H	604H	503H	431H	377H
72	2	1481H	1111H	888H	740H	634H	555H
96	1.515	1955H	1466H	1173H	977H	838H	733H
168	0.877	3378H	2533H	2027H	1689H	1447H	1266H
480	0.311	9527H	7145H	5716H	4763H	4083H	3572H
720	0.207	14313H	10735H	8588H	7156H	6134H	5367H
960	0.156	18993H	14245H	11396H	9646H	8140H	7122H

PAL

(memoria del sistema:160GB)

Velocità di Registrazione (FPS)	QUALITÀ DI IMMAGINE					
	LOWER	LOW	BASIC	STANDARD	HIGH	SUPERIOR
50	59H	44H	35H	29H	25H	22H
25	118H	88H	71H	59H	50H	44H
16	185H	138H	111H	92H	79H	69H
10	296H	222H	177H	148H	127H	111H
5	592H	444H	355H	296H	254H	222H
2	1481H	1111H	888H	740H	634H	555H
1.5	1975H	1481H	1185H	987H	846H	740H
1	2963H	2222H	1777H	1481H	1269H	1111H
0.5	5925H	4444H	3555H	2963H	2539H	2222H
0.2	14814H	11111H	8888H	7407H	6349H	5555H
0.1	29629H	22222H	17777H	14814H	12698H	11111H

Riferimento: 24H=1 giorno, 168H=1 settimana, 720H=1 mese, 8760H=1 anno

## IMPOSTAZIONE DEL BLOCCAGGIO DI SICUREZZA

Premere il tasto REC 5 volte durante il modo di registrazione, tutti i tasti sul pannello frontale verranno bloccati.

(Il Password deve essere attivato sul Menu di Impostazione Sistema)

Premere il tasto STOP e il sistema chiederà il password. Se viene immesso il password corretto, i tasti bloccati saranno sbloccati.

## Utilizzo tramite Internet/Intranet

Operazioni Fondamentali e Visualizzazione di Log-in

Avviare Internet Explorer e immettere l'indirizzo IP del registratore. Per esempio:

<http://192.168.10.5>



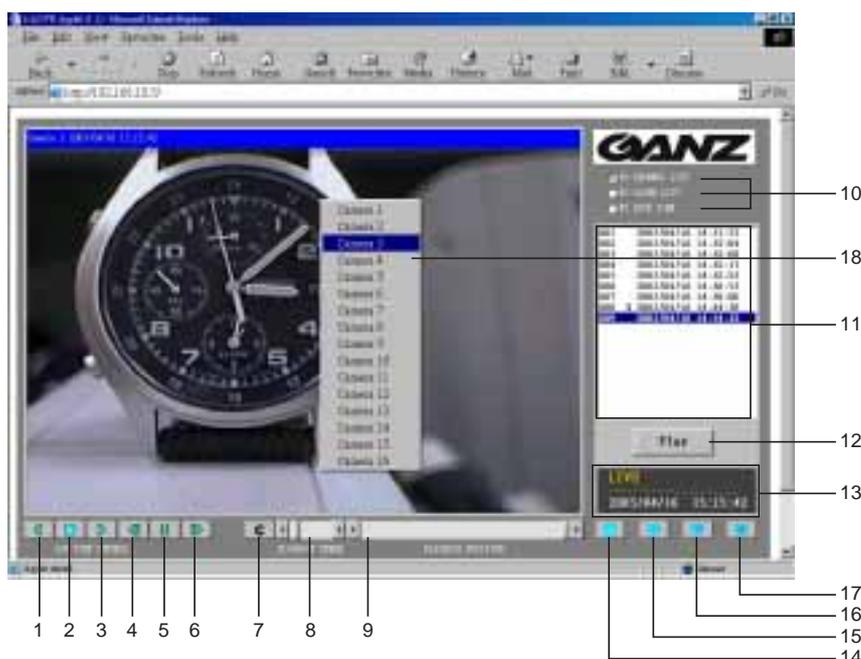
La pagina "Log-in del videoregistratore digitale a monocanale" verrà visualizzata sullo schermo.

L'utente deve immettere il nome di utente e il password corretti definito nel Menu Impostazione Rete.

### Per esempio:

Immettere ADMIN per nome di utente e ADMIN per password, e poi cliccare su "submit" per entrare nel sistema.

## Schermo Principale



Il diagramma di sopra è la visualizzazione dello schermo principale.

Le icone all'angolo inferiore dello schermo sono principalmente per controllo e configurazione, e quelle all'angolo destra sono per indicare lo stato.

Se una icona è in colore grigio, questo significa che la funzione specificata non è accessibile in modo attuale.

La descrizione seguente è quella breve di ogni icona.

- 1 **REV. PLAY** : Visualizzazione del video all'indietro
- 2 **STOP** : Preme questo tasto per fermare la visualizzazione del video.
- 3 **PLAY** : Riproduce la visualizzazione del video.
- 4 **Passo in Avanti**: Avanza la visualizzazione del video.
- 5 **Passo all'indietro**: Riavvolge la visualizzazione del video.
- 6 **PAUSE** : Premere questo tasto per congelare la visualizzazione del video.
- 7 **Modo Controllo**: Questo tasto offre all'utente il modo telecomando diretto.



**Indicazione:** Modo Controllo che permette l'uso con livello di accesso "Super" utente.

8 Controllo per Velocità di Riproduzione Video

9 Controllo per Posizione di Riproduzione

10 Il sistema permette il video di riproduzione a 3 vie, per SEGMENTO, ALARM LIST e DATE TIME.



Riproduzione dall'elenco di segmenti.



Riproduzione dall'elenco di allarme.



Riproduzione mediante la data/ora.

- 11 Tutti i segmenti disposti vengono indicati sull'elenco. Cliccare per selezionare e far risaltare.
  - 12 Cliccare per riprodurre il segmento di video selezionato.
  - 13 Lo stato di connessione e riproduzione attuale viene indicato con la data e tempo.
  - 14 Vista a schermo complete
  - 15 Vista a schermo bicoppia
  - 16 Vista a schermo diviso in nove
  - 17 Vista a schermo diviso in sedici
  - 18 Un menu pop-up per selezionare la telecamera per vedere verrà mostrato premendo il pulsante destro del mouse.
- \* Le funzioni 15, 16, 17, 18 sono disponibili con MUX limitato.

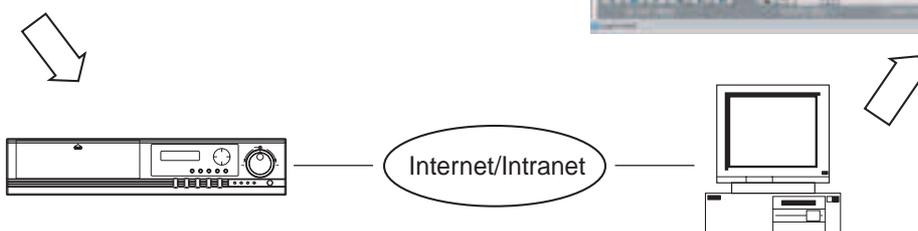
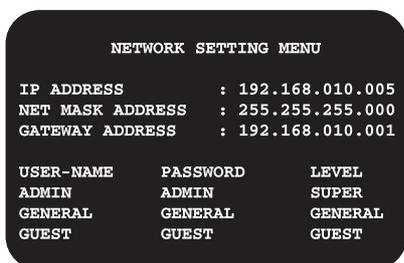
## Specificazione Funzionale di LAN

### Specificazioni

Specificazioni	
Interfaccia di Rete	10Mbit/s Ethernet(10BaseT)
Chip controllore di LAN	RealTek 8019
Connettore di LAN	RJ-45
Protocollo	HTTP, TCP/IP, ICMP, ARP
Accesso a Distanza	Browser standard come Internet Explorer/Netscape con supporto di JAVA.
Compressione di Immagini	JPEG

### Caratteristiche

- Vista di LAN a trasmissione in diretta/riproduzione
- Velocità regolabile di riproduzione
- Modo telecomando diretto supporto
- Ricerca di elenco segmenti
- Ricerca di elenco allarmi
- Ricerca di data/ora per fornire
- Supporto di livello di tre utenti
- Conti di tre utenti per collegamento
- 1/4/9/16 finestre divise per visualizzazione multipla.(DM, ROBOT, ATV)
- Non bisogna installare un software di applicazione addizionale. Usare solo un browser standard con supporto JAVA.



## Specifiche Tecniche

Ingresso Video	1 Ingresso video con connessione derivata(BNC) 1 Vpp/750ohm;1 ingresso S-video
Uscita Video	1 uscita video(BNC), 1 Vpp/75ohm 1 uscita S-video
Compressione Video	M-JPEG
Risoluzione Video	720 x 484(NTSC);720 x 576(PAL)
Memoria Flash Compatta	Sì, fessura per scheda Flash Compatta Incorporata
Ingresso Allarme	Sì
Uscita Allarme	Sì
Audio	2 mono-ingressi(Microfono); 2 mono-uscite(Altoparlante)
Rivelazione di Peidita Video	Sì
RS-232	Connettore femmina con 9 spine
Registrazione di eventi	Sì
Memoria di Disco Rigido	Tipo IDE di 3,5"
Modo di Registrazione	Registrazione a lunga durata continua, Registrazione attivata da timer o da Evento
Rapidità di Registrazione	60/50 campi per secondo per NTSC/PAL
Rapidità di Riproduzione	60/50 campi per secondo per NTSC/PAL
Ricerca di Riproduzione	Data/Ora o Evento
Messa a Punto	Messa a punto a visualizzazione sullo schermo
Interfaccia di Utente	Guidato da menu
Dispositivo di ingresso dell'utente	Tastierina numerica del Pannello Anteriore
Timer	Orologio a tempo reale incorporato
Filigrana	Sì
Peso	5,2kg
Alimentazione	CA 100-240V
Dimensione	430mm(L) x 88mm(W) x 300mm(H)
Temperatura di Funzionamento	0°C~+50°C



CBC Co.,Ltd.

Tokyo, Japan

[www.GANZ.jp](http://www.GANZ.jp)

MSR1G 01510

## Utilizzo del videoregistratore ZR-DH111NP con multiplexer DPLEX 16-II computer

Per il corretto funzionamento di questi apparati è necessario effettuare i seguenti collegamenti ed impostazioni:

### Connessioni video

Multiplexer	Videoregistratore	Monitor
VCR IN	Video OUT	
VCR OUT	Video IN	
Main Mon	Mux Main Monitor IN	
	Monitor OUT	Video IN

### Connessione d'allarme

Multiplexer	Videoregistratore
DPLEX alarm 19	ALM-IN
DPLEX alarm 17	GND

**Nota:** gli ingressi d'allarme del multiplexer sono dal pin 1 al pin 16, utilizzare come GND la vite di comune in alto a sinistra

### Programmazione del multiplexer

Image tenderized: off  
Vcr record time: **velocità di registrazione in stato normale (A)**  
Vcr alarm record time: **velocità di registrazione in stato allarmato (B)**  
Alarm duration: **durata allarme (C)**

### Programmazione videoregistratore

#### ***Clock/language setting menu***

Speed format: by hour  
Video system: PAL

#### ***Normal record setting menu***

Speed: **(A)**  
Multiplexer: ON  
Record mode: field

#### ***Alarm record setting menu***

Alarm operation: on  
Recording speed: **(B)**  
Alarm-in type: N.O.  
Alarm duration time: **(C)**  
Pre-alarm operation: off

#### ***Archive setting menu***

Multiplexer: none

#### ***System setting menu***

Field codeline: 00  
Play mode: field

In caso d'utilizzo di schedulatore di registrazione, il parametro speed time deve essere compatibile con vcr record time **(A)**

## Utilizzo del videoregistratore ZR-DH111NP con multiplexer DPLEX 16-ECO computar

Per il corretto funzionamento di questi apparati è necessario effettuare i seguenti collegamenti ed impostazioni:

### Connessioni video

Multiplexer	Videoregistratore	Monitor
VCR IN	Video OUT	
VCR OUT	Video IN	
Monitor	Mux Main Monitor IN	
	Monitor OUT	Video IN

### Connessione d'allarme

Multiplexer	Videoregistratore
DPLEX alarm 10 (VCR TRIGGER)	ALM-IN
Vite GND	GND

### Programmazione del multiplexer

Image tenderized: off  
VCR record time: **velocità di registrazione in stato normale (A)**  
Alarm VCR record time: **velocità di registrazione in stato allarmato (B)**  
Alarm duration: **durata allarme (C)**

### Programmazione videoregistratore

#### **Clock/language setting menu**

Speed format: by hour  
Video system: PAL

#### **Normal record setting menu**

Speed: **(A)**  
Multiplexer: ON  
Record mode: field

#### **Alarm record setting menu**

Alarm operation: on  
Recording speed: **(B)**  
Alarm-in type: N.O.  
Alarm duration time: **(C)**  
Pre-alarm operation: off

#### **Archive setting menu**

Multiplexer: DPLEX-16-ECO

#### **System setting menu**

Field codeline: 13  
Play mode: field

In caso d'utilizzo di schedulatore di registrazione, il parametro speed time deve essere compatibile con vcr record time **(A)**